

Заключение

диссертационного совета Д 047.004.02, созданного на базе Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики Таджикистан, по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук

аттестационное дело № _____
решение диссертационного совета от 04 февраля 2020 года, протокол № 25

О присуждении Худойбердиевой Джамиле Чоршанбиевне, гражданке Республики Таджикистан, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Этнолингвистический и структурный анализ лексики женской одежды и моды в разносистемных языках (на материале русского, таджикского и английского языков)» по специальности **10.02.19 – Теория языка** принята к защите 05 ноября 2019 г. (протокол заседания № 10), диссертационным советом Д 047.004.02, созданного на базе Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики Таджикистан (734025, г. Душанбе, Республика Таджикистан, проспект Рудаки, 21; приказ ВАК Министерства образования и науки Российской Федерации от 8 июня 2016 г., № 667/нк, совет утвержден в составе 21 человек).

Соискатель Худойбердиева Джамила Чоршанбиевна, 29.10.1975 года рождения, в 2000 г. окончила факультет русской филологии Межгосударственного образовательного учреждения высшего образования «Российско–Таджикского (Славянского) университета (Республика Таджикистан, г. Душанбе) по специальности «филолог – преподаватель».

Диссертация выполнена на кафедре языков и гуманитарных дисциплин Государственного института изобразительного искусства и дизайна Таджикистана.

Научный руководитель – Нозимов Абдулхамид Абдуалимович, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой языков и гуманитарных дисциплин филиала Национального исследовательского технологического университета «МИСиС» в городе Душанбе.

Официальные оппоненты:

- Исмоилов Шамсулло, доктор филологических наук, профессор кафедры таджикского языка и информационного обеспечения управления Таджикского государственного института языков им. Сотима Улугзода;
- Каримов Шухрат Бозорович, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой теории перевода и стилистики Таджикского государственного педагогического университета им. С. Айни дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация - Хорогский государственный университет им. М. Назаршоева в своем положительном отзыве, подписанном профессором кафедры таджикского языка, доктором филологических наук Офаридаевым Назри Офаридаевичем и заведующей кафедрой русского языка Гуламадшоевой Наргис Икболшоевной, утвержденном ректором данного вуза доктором экономических наук, профессором Джонмамадовым Шермамадом Бекмамадовичем указала, что достоверность и обоснованность выводов, теоретических положений диссертации «Этнолингвистический и структурный анализ лексики женской одежды и моды в разносистемных языках (на материале русского, таджикского и английского языков)» не вызывает сомнения, ибо обоснованы на обширном материале, извлеченном из многочисленной литературы. Новизна диссертационного исследования заключается в том, что автор диссертации впервые подвергает комплексному этнолингвистическому и структурному анализу лексику женской одежды и моды на материале русского, таджикского и английского языков. Диссертация «Этнолингвистический и структурный анализ лексики женской одежды и моды в разносистемных языках (на материале русского, таджикского и английского языков)» представляет собой завершенную научно-исследовательскую работу на актуальную тему, отвечает критериям Положения о порядке присуждения учень степеней, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор, Худойбердиева Джамила Чоршанбиевна заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата

филологических наук по специальности 10.02.19 - Теория языка (протокол № 5 от 10.01.2020 г.). Отзыв обсуждён и утверждён на совместном заседании кафедр русского и таджикского языков Хорогского государственного университета имени Моёншо Назаршоева (протокол № 05 от 10.01.2020 г.) и содержит 4 замечания: *цитата*: «1. Мода в одежде - явление, для которого характерно циклическое развитие. Для полноты работы было бы целесообразно рассмотреть специфику лексики женской одежды и моды конца XX века, так как в это время появились новые термины и номинации лексики женской одежды и моды; 2. По нашему мнению, данная работа не охватила полностью всю лексику женской одежды и моды в рассматриваемых языках по эпохам; 3. В работе имеются некоторые шероховатости в стиле изложения; 4. Наблюдаются орфографические и пунктуационные ошибки. (стр.37, 39, 51, 65, 67, 159 и т.д.)».

Соискатель имеет 7 статей по теме диссертации, 3 из которых изданы в журналах, включённых в перечень рецензируемых периодических изданий ВАК РФ.

Наиболее значительные работы по теме диссертации:

Статьи:

1. Худойбердиева Д.Ч. Структурные особенности лексики одежды в разноструктурных языках. / Худойбердиева Д.Ч. // Известия Академии наук Республики Таджикистан (серия филология). - Душанбе: Дониш, №1 (249) 2018. – С. 155-160.

2. Худойбердиева Д.Ч. Семантический анализ женской лексики одежды в русском и таджикском языках / Д. Ч. Худойбердиева // Известия Академии наук Республики Таджикистан (серия филология). – Душанбе: Дониш, №3 (253) 2018. - С. 142-147.

3. Худойбердиева Д. Ч. К вопросу изучения лексики одежды в языкознании. / Худойбердиева Д. Ч. // Известия Академии наук Республики Таджикистан (серия филология). – Душанбе, Дониш № 3, 2019. – С.146-152.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы:

- **Положительный отзыв**, за подписью кандидата филологических наук, доцента, заведующего кафедрой социально-гуманитарных наук филиала НИУ «Московский энергетический институт» в г. Душанбе, Бариевой Мавлюды Хилватёровной. Рецензент указывает на встречающиеся в тексте автореферата повторы некоторых терминов женской одежды и моды, орфографические и пунктуационные ошибки.
- **Положительный отзыв**, за подписью кандидата филологических наук, доцента кафедры английской филологии Межгосударственного образовательного учреждения «Российско-Таджикского (славянского) университета Турсуновой Фирузы Рахматджоновны. По мнению рецензента, в тексте автореферата наблюдается неточность перевода некоторых терминов английской лексики женской одежды и моды, недочеты орфографического, пунктуационного характера.
- **Положительный отзыв**, за подписью кандидата филологических наук, и.о. доцента кафедры иностранных языков Технологического университета Таджикистана Насруддинова Сирожиддина Мохадшарифовича. Автор отзыва считает, что не было необходимости формулировать актуальность темы в автореферате в столь развернутом виде, указывает на имеющиеся в тексте незначительные стилистические и пунктуационные погрешности на стр. 5, 10, 11.

Выбор официальных оппонентов обосновывается тем фактом, что оппоненты являются ведущими специалистами по изучаемой проблематике и имеют значительное количество публикаций по сходным вопросам. Выбор ведущей организации обусловлен наличием большого числа специалистов по интересующей диссертанта проблеме, имеющих научные статьи по избранному профилю исследования.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- разработана научная идея, обогащающая научную концепцию о лексике одежды и моды в разносистемных языках, что способствует расширению диалога культур и языков;
- предложены оригинальные суждения об этнолингвистическом и структурном анализе лексики женской одежды и моды в разносистемных языках;
- доказана перспективность изучения лексики, обозначающей одежду, как выразителя мировоззрения человека, неразрывно связанного с историей развития носителей языка;
- введены новые научные понятия о лексике традиционной женской одежды таджиков.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что в работе проводится уточнение и дальнейшая разработка данного научного направления, его предмета, объекта, целей, задач и категорий. Диссертантом предпринята попытка объединить наиболее важные черты и особенности, которые обнаружились при рассмотрении ряда именованных предметов одежды, при котором:

- доказано, что тематический пласт лексики одежды и моды продолжает активно пополняться новыми лексемами, появление которых обусловлено экстралингвистическими факторами пополнения данного тематического словаря, меняющимися бытовыми и историко-культурными потребностями социума, модными тенденциями и т.д., хотя нельзя не учитывать и собственно лингвистические факторы;
- применительно к проблематике диссертации эффективно использован комплекс существующих базовых методов исследования, в том числе сопоставительно-контрастивный анализ лингвокультурологических исследований на материале русского, таджикского и английского языков; методы сплошной выборки лексических единиц из словарных источников и из художественной литературы, системного и описательно-синхронного анализа, сравнительный, непосредственного

лингвистического наблюдения и описания, текстового поиска, статистический, компонентного и контекстуального анализа отдельных терминов;

- изложены положения, доказывающие взаимоотношение языка и культуры;
- изучены наименования повседневной женской одежды: верхней, нижнего белья, чулочно-носочных изделий, домашней одежды, спортивной, пляжной обуви, головного убора, аксессуаров;
- определены основные периоды изменения лексики женской одежды и моды, взаимосвязанность их динамики от развития культуры и общества;

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что впервые в таджикском языкознании проведен этнолингвистический и структурный анализ лексики женской одежды и моды на материале русского, таджикского и английского языков:

- определены перспективы практического использования теории на практике в качестве методологической основы при проведении социокультурных и экономических исследований инфраструктуры индустрии модной одежды;
- представлены методические рекомендации в плане возможности использования результатов исследования на практических занятиях по иностранным языкам, а также при разработке лекционных учебных курсов по теории и практике межкультурной коммуникации, сопоставительному языкознанию в вузах.

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что:

- теория построена на анализе практики и обобщении передового опыта ученых лингвистов, таких, как В. В. Виноградов, С. Кубрякова, В. Г. Костомаров, Л. М. Карашук, Ш. М. Кобозева, В. А. Маслова, А. А. Реформаторский, Ю. С. Степанов, Н. И. Толстой, Д. Н. Шмелёв, М. Н. Шанский, А. Шафф, А. А. Уфимцев, Ф. К. Зикрияев, С. Додихудоев,

М. Искандарова, Б. Камолиддинов, М. Н. Касымова, С. Назарзода, Н. Маъсуми, Х. Маджидов, З. М. Мухторов, Саймуддинов, З. Я. Тураев, Д. Т. Таджиев, Х. Дж. Шамбезода, С. Рахматуллозода, П. Джамshedов, Д. Ходжаев А. А. Нозимов и др.;


- проведено сравнение авторских данных и данных, полученных ранее по рассматриваемой тематике в диссертациях, научных работах российских и отечественных лингвистов, таких как В. Беловинский, Т. А. Бернштам, Г. Р. Даукаева, Н. В. Кулакова, В. Г. Кузина, Я.С. Матосян, Т. А. Мудрая, В. М. Панова, П. А Пецкая., О. Р. Ростов, Б. П. Алиев, М. У. Бобомуродова, М. Дж. Истамова, М. Халимова, М. И. Хасанова, С. Усманова и др.;
- установлено количественное совпадение авторских результатов с результатами, представленными в трудах Б. Гафурова, Н. А. Кислякова, М. С. Андреева, Е. М. Пещеревой, А. Н. Писарчика, Н. Н. Ершова, З. А. Широковой О. А. Сухаревой, С. П. Русайкиной, Л. А. Чвырь, М. Ф. Ибрагимова, Г. Майтдиновой, Н. И. Бободжоновой, З. Умаровой, Г. Умаровой, Д. Раджабовой др., в которых нашли фрагментарное отражение некоторые исторические и этнографические аспекты данного исследования;
- использованы современные методики сбора и обработки исходной информации, диссертантом проанализированы работы зарубежных и отечественных ученых по вопросам этнолингвистического и структурного анализа лексики женской одежды и моды в разносистемных языках.

Личный вклад соискателя состоит в: участии на всех этапах процесса, непосредственном участии соискателя в получении исходных данных, апробации результатов исследования, обработке данных, выполненных лично автором, подготовке основных публикаций по выполненной работе. Статьи написаны без соавторов. Полученные результаты раскрывают


особенности лингвокультурологического взаимодействия исследуемых лингвокультур, а также специфику их самобытности.

На заседании 04 февраля 2020 года диссертационный совет принял решение присудить Худойбердиевой Джамиле Чоршанбиевне ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 16 человек, из них 8 докторов наук, участвовавших в заседании, из 21 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту человек, проголосовали: за 16, против нет недействительных бюллетеней нет.

Председатель диссертационного совета Д 047.004.02,
доктор филологических наук, профессор  Дjamshedов П.

ВРИО ученого секретаря диссертационного совета Д 047.004.02,
доктор филологических наук, профессор  Ходжамуродов О.Х.

Подпись Дjamshedова П. и Ходжамуродова О.Х. заверяю
Начальник ОК Института языка и литературы им. Рудаки
АН РТ  Хафизов С.

04 февраля 2020 г.